

Ὀμήρου Ἰλιάς X

- ὥς φαμένη καὶ κερδοσύνη ἠγήσατ' Ἀθήνη·
- οἱ δ' ὅτε δὴ σχεδὸν ἦσαν ἐπ' ἀλλήλοισιν ἰόντες,
- τὸν πρότερος προσέειπε μέγας κορυθαίολος Ἐκτωρ·
- “οὐ σ' ἔτι, Πηλέος υἱέ, φοβήσομαι, ὥς τὸ πάρος περ 250
- τρὶς περὶ ἄστυ μέγα Πριάμου δῖον οὐδέ ποτ' ἔτλην
- μεῖναι ἐπερχόμενον· νῦν αὖτέ με θυμὸς ἀνῆκε
- στήμεναι ἀντία σεῖο· ἔλοιμί κεν ἢ κεν ἀλοίην.
247. ὥς - so, thus φημι (aor. mid. ἐφαμην) - say the και tells us that Ath. led treacherously as well as speaking so earlier (Willcock; but see de Jong) κερδοσύνη - cunning, craft; (dat. as adverb) cunningly (surely right) ἠγεομαι + dat. - lead (LSJ I 3 oddly quote this passage with κερδ. as dative following the verb with the sense 'be leading in...' - very unlikely) ὅτε - when σχεδὸν - near, at close quarters ἐπι + dat. - against, 'to attack' (LSJ I 2d) ἀλλήλοι - each other  
τον = αὐτον πρότερος (adj.) - first προσειπον (aor. form. only ; = προσειπον) - address κορυθαίολος - of the flashing helmet
250. οὐ...ἔτι = οὐκετι - no longer υἱός - son φοβεομαι - be put to flight; (with acc.) run away from ὥς - as πάρος - previously (also with article, as here)
- τρὶς - three times δῖον is aor. 2 of δεῖδω; (+ acc.) flee (from) (LSJ 7) ἄστυ ἄστεως (n) - city, town οὐδέ ποτε - and never τλαω (epic aor. ἔτλην, like ἐβην) - have the courage to, bring oneself to  
μενω (aor. ἐμεινα) - wait for...without fear, withstand ἐπερχομαι - come against, attack αὖτε - again, 'by contrast' θυμός - spirit ἀνιημι (aor. ἀνηκα) - urge on, motivate
- ἵστημι - set up; intrans. aor. ἔστην - I stood (στημεναι is an aor. infin. of this) ἀντιος - set against ἀντια (neut. acc. pl. as adv.) - against, over against, opposite σεῖο = σου αἶρω (aor. εἶλον) - take; kill (here) κε = ἄν; ἄν + optat. - translate as future ἀλισκομαι (aor. ἐάλων, aor. optat. ἀλοίην) be captured,; be taken (by